

Saint Vincent de Paul, *confesseur*

Samedi 19 juillet 2025

○ 3ème classe

Messe commune

INTROÏT *Psaume 91, 13-14*

Iustus ut palma florébit : sicut cedrus Libani multiplicábitur : plantátus in domo Dómini : in átriis domus Dei nostri. **Ps. 91** Bonum est confitéri Dómino : et psállere nómini tuo, Altíssime. **V.** Glória Patri.

Le juste fleurira comme le palmier, il s'élèvera comme le cèdre du Liban, planté dans la maison du Seigneur, dans les parvis de la maison de notre Dieu. **Ps. 91** Il est bon de louer le Seigneur, et de chanter votre nom, ô Très-Haut. **V.** Gloire...

COLLECTE

Deus, qui, ad evangelizándum paupéribus et ecclesiástici órdis decórem promovéndum, beátum Vincéntium apostólica virtúte roborásti : præsta, quæsumus ; ut, cuius pia mérita venerámur, virtútum quoque instruámur exéplis. Per Dóminum.

Dieu qui, pour évángéliser les pauvres et relever l'éclat de l'ordre ecclésiastique, avez muni le bienheureux Vincent d'une vertu d'apôtre, nous vous en prions ; faites que, vénérant les mérites de sa piété, nous nous instruisions également de ses exemples de vertu. Par...

ÉPÎTRE *de saint Paul aux Corinthiens I. 4, 9-14*

Fratres : Spectáculum facti sumus mundo et Angelis et homínibus. Nos stulti propter Christum, vos autem prudentes in Christo : nos infirmi, vos autem fortes : vos nóbiles, nos autem ignóbiles. Usque in hanc horam et esurimus, et sitimus, et nudi sumus, et cólaphis c.dimur, et instábiles sumus, et laborámus operántes mánibus nostris : maledícimur, et benedícimus : persecutiónem pátimur, et sustinémus : blasphemámur, et obsecrámus : tamquam purgaménta huius mundi facti sumus, ómnium peripséma usque adhuc. Non ut confúndant vos, hæc scribo, sed ut filios meos caríssimos móneo : in Christo Iesu, Dómino nostro.

GRADUEL *Psaume 36, 30-31*

Os iusti meditábitur sapiéntiam, et lingua eius loquétur iudícium. *Ps.* Lex Dei eius in corde ipsius : et non supplantabúntur gressus eius.

ALLÉLUIA *Psaume 111, 1*

Allélúia, allélúia. *Ps.* Beátus vir, qui timet Dóminum : in mandátis eius cupit nimis. Allélúia.

Mes frères, nous voici livrés en spectacle au monde, aux anges et aux hommes. Nous sommes fous à cause du Christ tandis que vous êtes sages dans le Christ. Nous sommes faibles tandis que vous êtes forts ; vous êtes à l'honneur, nous dans le mépris. Jusqu'à cette heure, nous souffrons de la faim, la soif, la nudité. Nous sommes maltraités et errants, nous nous épuisons à travailler de nos mains. Nous sommes maudits et nous bénissons ; nous souffrons persécution et nous supportons. Nous sommes diffamés et nous réconfortons. Jusqu'à maintenant nous sommes devenus comme les ordures du monde, le rebut de tous. J'écris cela non pour votre confusion, mais pour vous instruire comme mes enfants bien-aimés dans le Christ-Jésus, notre Seigneur.

La bouche du juste méditera la sagesse et sa langue annoncera l'équité. *Ps.* La loi de Dieu est dans son cœur et ses pas ne chancelleront pas.

Allélúia, allélúia. *Ps.* Heureux l'homme qui craint le Seigneur et qui met ses délices dans ses commandements. Allélúia.

+ ÉVANGILE *selon saint Matthieu 25, 14-23*

In illo t mpore : Designavit D minus et alios septuaginta duos : et misit illos binos ante faciem suam in omnem civitatem et locum, quo erat ipse venturus. Et dicebat illis : Messis quidem multa, operarii autem pauci. Rogate ergo Dóminum messis, ut mittat operarios in messem suam. Ite : ecce, ego mitto vos sicut agnos inter lupos. Nolite portare sacculum neque peram neque calceamenta ; et neminem per viam salutaveritis. In quacumque domum intraveritis, primum dicitis : Pax huic domui : et si ibi fuerit filius pacis, requiescet super illum pax vestra : sin autem, ad vos revertetur. In eadem autem domo manete, edentes et bibentes quae apud illos sunt : dignus est enim operarius mercede sua. Nolite transire de domo in domum. Et in quacumque civitatem intraveritis, et susceperint vos, manducate quae apponuntur vobis : et curate infirmos, qui in illa sunt, et dicitis illis : Appropinquavit in vos regnum Dei.

OFFERTOIRE *Psaume 20, 2-3*

In virtute tua, Domine, laetabitur iustus, et super salutare tuum exsultabit vehementer : desiderium animae eius tribuisti ei.

SECR TE

Præsta nobis, quæsumus, omnipotens Deus : ut nostrae humilitatis oblatio et pro tuorum tibi grata sit honore Sanctorum, et nos corpore pariter et mente purificet. Per Dóminum.

COMMUNION *Matthieu 19, 28-29*

En ce temps-là, le Seigneur designa encore soixante-douze autres disciples et les envoya devant lui, deux   deux, dans toutes les villes et dans tous les lieux où lui-même devait aller. Il leur dit : « La moisson est abondante, mais les ouvriers sont peu nombreux. Priez donc le Maître de la moisson d'envoyer des ouvriers dans sa moisson. Allez ! Voici que je vous envoie comme des agneaux au milieu des loups. Ne portez ni bourse ni sac ni chaussures, et ne saluez personne en chemin. Dans quelque maison que vous entriez, dites d'abord : "Paix   cette maison." Et s'il s'y trouve un enfant de paix, votre paix reposera sur lui : sinon elle reviendra sur vous. Demeurez dans cette maison, mangeant et buvant ce qu'il y aura ; car l'ouvrier mérite son salaire. N'allez pas de maison en maison. Dans quelque ville que vous entriez et où l'on vous recevra, mangez ce qui vous sera présenté, gu rissez les malades qui s'y trouveront et dites-leur : "Le royaume de Dieu s'est approché de vous." »

Le juste se réjouira de votre force, Seigneur, et votre secours le remplira d'allégresse : vous lui avez accordé le désir de son  me.

Nous vous en prions, Dieu tout-puissant : faites que, malgré notre humble confition, notre offrande   la fois vous soit agréable en ce qu'elle honore vos saints, et qu'elle nous purifie de corps et d'âme. Par...

Amen, dico vobis : quod vos, qui reliquistis ómnia et secúti estis me, céntuplum accipiétis, et vitam ætérnam possidébitis.

POSTCOMMUNION

Quáesumus, omnípotens Deus : ut, qui cæléstia aliménta percépimus, intercedénte beáto **N.** Confessóre tuo, per hæc contra ómnia advérsa muniámur. Per Dóminum nostrum.

En vérité, je vous le dis ; vous qui avez tout quitté et m'avez suivi, vous recevrez le centuple, et posséderez la vie éternelle.

Nous vous demandons, Dieu tout-puissant, qu'ayant reçu les aliments célestes, nous soyons fortifiés par eux contre toute adversité grâce à l'intercession du bienheureux Vincent, votre confesseur. Par...

Messe propre (France)

INTROÏT *Psaume 131, 15-16*

Páuperes Sion saturábo pánibus : sacerdótes eius índuam salutári, et Sancti eius exsultatióne exsultábunt. **Ps. 131** Meménto, Dómine, David : et omnis mansuetúdinis eius. **Ÿ.** Glória Patri.

Je rassasierai de pain les pauvres de Sion ; je revêtirai de salut ses prêtres, et ses fidèles pousseront des cris d'allégresse. **Ps. 131** Seigneur, souvenez-vous de David et de toute sa douceur. **Ÿ.** Gloire...

COLLECTE

Deus, qui ad salútem páuperum, et cleri disciplínam, novam in Ecclésia tua per beátum Vincéntium famíliam congregásti : da quáesumus ; ut, eódem nos quoque spírítu fervéntes ,et amémus quod amávit, et quod dócuit operémur. Per Dóminum.

Dieu qui, pour le salut des pauvres et la formation du clergé, avez rassemblé une nouvelle famille dans votre Église par l'entremise du bienheureux Vincent : faites, nous vous en prions, qu'enflammés du même esprit, nous aimions ce qu'il a aimé et pratiquions ce qu'il a enseigné. Par...

ÉPÎTRE *de saint Paul aux Corinthiens I. 1, 26-31 ; 2, 1-2*

Videte vocationem vestram, Fratres, quia non multi sapientes secundum carnem, non multi potentes, non multi nobiles : sed quæ stulta sunt mundi eligit Deus, ut confundat sapientes : et infirma mundi eligit Deus, ut confundat fortia : et ignobilia mundi, et contemptibilia eligit Deus, et ea quæ non sunt, ut ea quæ sunt destrueret ; ut non gloriatur omnis caro in conspectu eius. Ex ipso autem vos estis in Christo Iesu, qui factus est nobis sapientia a Deo, et iustitia, et sanctificatio, et redemptio : ut quemadmodum scriptum est : Qui gloriatur, in Domino gloriatur. Et ego, cum venissem ad vos, fratres, veni non in sublimitate sermonis, aut sapientiae, annuntians vobis testimonium Christi. Non enim iudicavi me scire aliquid inter vos, nisi Iesum Christum, et hunc crucifixum.

Mes frères, considérez votre vocation. Ce n'est pas un grand nombre de sages selon la chair, ni un grand nombre de puissants et de grands que Dieu a choisis, mais ce qui est insensé selon le monde, afin de confondre les sages. Ce qu'il y avait de faible dans le monde, Dieu l'a choisi pour confondre les puissants. Enfin, Dieu a choisi ce qui est vil et méprisable selon le monde, et les choses qui ne sont pas, pour détruire les choses qui sont, afin que nulle créature ne se glorifie en sa présence. C'est à lui que vous devez d'appartenir au Christ Jésus, qui est devenu, de par Dieu, notre sagesse, notre justice, notre sanctification, notre rédemption, pour que, selon le mot de l'Écriture : *Celui qui se glorifie, qu'il se glorifie dans le Seigneur.* Moi aussi, mes frères, lorsque je suis venu chez vous, ce n'est pas avec une supériorité de langage ou de sagesse que je suis venu vous annoncer le témoignage du Christ. Car je n'ai rien voulu savoir parmi vous que Jésus-Christ, et Jésus-Christ crucifié.

GRADUEL *Luc 4, 18 / Psaume 67, 11-12*

Evangelizare pauperibus misit me, sanare contritos corde. *Ÿ.* Parasti in dulcedine tua pauperi, Deus : Dominus dabit verbum evangelizantibus, virtute multa.

Dieu m'a envoyé évangéliser les pauvres, guérir ceux qui ont le cœur brisé. *Ÿ.* Dans votre douceur, ô Dieu, vous avez préparé une nourriture pour le pauvre ; le Seigneur donnera une grande force à ceux qui annoncent sa parole.

ALLÉLUIA *Isaïe 52, 7*

Alleluia, alleluia. *Ÿ.* Quam pulchri super montes pedes annuntiantis et prædicantis pacem ; annuntiantis bonum, prædicantis salutem. Alleluia.

Alleluia, alleluia. *Ÿ.* Qu'ils sont beaux, sur les montagnes, les pieds de celui qui annonce et proclame la paix, qui annonce le bonheur et proclame le salut ! Alleluia.

+ ÉVANGILE *selon saint Matthieu 9, 35-38*

In illo témpore : Circuibat Iesus omnes civitates et castella, docens in synagogis eorum et pradicans evangelium regni, et curans omnem languorem et omnem infirmitatem. Videns autem turbas, misertus est eis : quia erant vexati et iacentes sicut oves non habentes pastorem. Tunc dicit discipulis suis : Messis quidem multa, operarii autem pauci. Rogate ergo Dominum messis, ut mittat operarios in messem suam.

OFFERTOIRE *III Rois 8, 58*

Inclinet Dominus Deus noster corda nostra ad se, ut ambulemus in universis viis eius et custodiamus mandata eius, et ceremonias eius et iudicia quaecumque mandavit patribus nostris.

SECR TE

Deus, qui beato Vinc ntio divina quotidie celebranti mysteria tribuisti quod tractabat imitari : eius nobis precibus indulge ; ut immaculatam hostiam offerentes, ipsi quoque in holocaustum tibi acceptum transeamus. Per Dominum.

COMMUNION *Psaume 106, 8-9*

Confiteantur Domino misericordiae eius, et mirabilia eius filiis hominum : quia satiavit animam inanem, et animam esurientem satiavit bonis.

POSTCOMMUNION

En ce temps-l , Jésus parcourait les villes et bourgades, enseignant dans leurs synagogues, proclamant l'evangile du royaume et guérissant toute maladie et toute infirmité.   la vue des foules, il en eut pitie, parce qu'elles étaient épuisées et abattues comme des brebis sans berger. Alors il dit   ses disciples : « La moisson est abondante, mais les ouvriers peu nombreux. Priez donc le Maître de la moisson d'envoyer des ouvriers   sa moisson. »

Que le Seigneur notre Dieu incline nos cœurs vers lui, afin que nous marchions dans toutes ses voies, et gardions ses commandements et ses cérémonies, et toutes les lois qu'il a données   nos pères.

  Dieu, qui avez donné au bienheureux Vincent d'imiter les divins mystères qu'il célébrait chaque jour : accordez-nous, par ses prières, qu'en vous offrant l'hostie immaculée, nous devenions nous-mêmes aussi un holocauste qui vous plaise. Par...

Qu'ils louent le Seigneur pour sa bonté et pour ses merveilles en faveur des enfants des hommes ; car il a d salt r  l' me assoiffée et rassasié de biens l' me affamée.

Cælestibus, Dómine, refécti
sacraméntis : quæsumus ; ut ad
evangelizántem paupéribusFílium tuum
imitándum, beáti Vincéntii, sicut exémpis
provocámur, ita et patrocíniis adiuvémur.
Per eúndem Dóminum.

Réconfortés par les célestes sacrements,
nous vous en prions, Seigneur :
puissions-nous, pour imiter votre Fils dans
l'évangélisation des pauvres, être incités
par les exemples du bienheureux Vincent
et secourus par son patronage. Par...